



Zmluva o spolupráci pri organizovaní podujatia Rakúsko - slovenský kultúrny večer

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, § 4 ods. 1 písm. l) zák. č. 302/2001 Z. z. o samospráve vyšších územných celkov (zákon o samosprávnych krajoch) v znení neskorších predpisov a § 8 ods. 1 písm. e) zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

I. Zmluvné strany

Organizátor:

Názov:	Ad libitum, spol. s r. o.
Zastúpený:	Ing. Mgr. art. Marian Pavlovič, konateľ
Sídlo:	Pustá 3, 841 04 Bratislava
IČO :	35958880
DIČ :	2022069709
IČ DPH:	SK2022069709
Bankové spojenie:	Tatra banka, a. s.
IBAN:	
Registrovaný:	zapísaný v registri Okresného súdu Bratislava 1, oddiel Sro, vložka č. 37878/B

(ďalej aj ako „organizátor“)

a

Spoluorganizátor:

	Bratislavský samosprávny kraj
	zriadený zákonom NR SR č. 302/2001 Z. z.
IČO:	36063606
DIČ:	2021608369
Sídlo:	Sabinovská 16, P.O.BOX 106, 820 05 Bratislava
Zastúpený:	Ing. Pavol Frešo, predseda
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
Číslo účtu / IBAN:	

(ďalej aj ako „spoluorganizátor“)

organizátor a spoluorganizátor podujatia **Rakúsko - slovenský kultúrny večer** uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci za nasledovných podmienok:

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je spolupráca zmluvných strán pri príprave a realizácii umelecko-spoločenského podujatia, **Rakúsko - slovenský kultúrny večer** (ďalej aj



ako „podujatie“), ktoré sa uskutoční 14.11.2016 v čase od 15.00 do 21.00 hod. v priestoroch DIVADLA ASTORKA Korzo 90.

2. Program a rozpočet podujatia tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 1 tejto zmluvy.
3. Program podujatia je pôvodný autorský projekt organizátora. Čestné vyhlásenie organizátora o výhradných autorských právach k podujatiu je neoddeliteľnou prílohou č. 2 tejto zmluvy.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

A/ Organizátor sa zaväzuje:

- a) Vypracovať dramaturgiu podujatia a program podujatia
- b) Kontrahovať umelcov účinkujúcich na podujatí
- c) Zabezpečiť participáciu partnerov na podujatí
- d) Pripraviť a zrealizovať podujatie na mieste, v termíne a v rozsahu, špecifikovanom v prílohe č. 1 tejto zmluvy
- e) Koordinovať priebeh podujatia
- f) Zabezpečiť propagáciu podujatia
- g) Zabezpečiť na podujatí účasť hostí a to zo strany spoluorganizátora a zo strany rakúskych partnerov podujatia
- h) V rámci propagácie podujatia zabezpečiť prezentáciu spoluorganizátora vo všetkých mediálnych výstupoch s uvedením jeho erbu v súlade s dizajn manuálom spoluorganizátora

B/ Spoluorganizátor sa zaväzuje:

- a) V primeranom rozsahu participovať na dramaturgii a organizačnej príprave podujatia
- b) Zabezpečiť rezerváciu termínu a priestorov na realizáciu podujatia
- c) Poskytnúť súčinnosť a aktívne sa podieľať na pozývaní hostí podujatia
- d) Zabezpečiť účasť svojho protokolárneho zástupcu na podujatí
- e) Zabezpečiť propagáciu podujatia na svojej webovej stránke, v priestoroch svojho sídla
- f) Zabezpečiť propagáciu podujatia v relevantných organizáciách vo svojej zriaďovateľskej pôsobnosti
- g) Poskytnúť organizátorovi súčinnosť pre potreby propagácie podujatia, predovšetkým poskytnutie dizajn manuálu v elektronickej podobe
- h) Podieľať sa na priamych finančných nákladoch organizátora na podujatie v sume 5.640,- EUR vrátane DPH. Organizátor je platcom DPH.

Zmluvné strany sa zaväzujú k poskytovaniu vzájomnej súčinnosti pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach, potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.



IV. Platobné podmienky

1. Najneskoršie do 10 dní od skončenia podujatia, vystaví organizátor faktúru – daňový doklad na úhradu nákladov, ktorými spoluorganizátor participuje na nákladoch organizátora na podujatie v zmysle čl. III. ods. B/ písm. h) tejto zmluvy v sume 5.640,- EUR, slovom: päťtisícšesťstoštyridsať Eur vrátane DPH, so splatnosťou 14 dní od doručenia spoluorganizátorovi. Organizátor je platcom DPH.
2. Spoluorganizátor uhradí faktúru organizátora uvedenú v Čl. IV ods. 1. tejto zmluvy v dohodnutej lehote splatnosti.
3. Súčasťou faktúry bude protokol o realizácii podujatia, ktorý podpíšu za organizátora Ing. Mgr. art. Marian Pavlovič a za spoluorganizátora Mgr. Rastislav Šenkirik, vedúci oddelenia kultúry Úradu BSK. Faktúry musia obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov a § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať a spĺňať všetky uvedené náležitosti a dohodnuté podmienky, je to dôvod na to aby ju spoluorganizátor odmietol a vrátil organizátorovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry bez nedostatkov spoluorganizátorovi.
4. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že v prípade, ak sa podujatie špecifikované v článku II. tejto zmluvy neuskutoční zo zavinenia organizátora, organizátor si nebude uplatňovať u spoluorganizátora podiel na nákladoch podľa čl. III. ods. B/ písm. h) tejto zmluvy.

V. Odstúpenie od zmluvy

V prípade závažného porušenia povinnosti zmluvných strán upravených v Článku III. tejto zmluvy o spolupráci, môžu spoluorganizátor i organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Odstúpením ktorejkoľvek zmluvnej strany od zmluvy nevzniká organizátorovi nárok na podiel na nákladoch podľa čl. III. ods. B/ písm. h) tejto zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po podpise organizátor dostane dva rovnopisy a spoluorganizátor štyri.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len formou písomného dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení zmluvy v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, porozumeli jej obsahu, nemajú námietky proti jej forme a obsahu, vyhlasujú, že ju neuzatvorili v tiesni ani za nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
6. V prípade, že pre to nastanú zákonom stanovené podmienky, zaväzuje sa organizátor postupovať v súlade so zákonom NR SR č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní.



7. Organizátor berie na vedomie uzatvorenie tejto zmluvy s Bratislavským samosprávnym krajom (spoluorganizátorom) ako orgánom verejnej správy, ktorý v zmysle základných princípov zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácii) v znení neskorších predpisov „čo nie je tajné, je verejné“ a „prevažujúci verejný záujem nad obchodnými a ekonomickými záujmami osôb“ na základe dobrovoľnosti nad rámec povinnosti uloženej zákonom o slobode informácii, zverejňuje všetky informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií, alebo nakladania s majetkom BSK a štátu za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi a na základe tejto skutočnosti výslovne súhlasí so zverejnením tejto zmluvy, resp. jej prípadných dodatkov, vrátane jej všetkých príloh, a to v plnom rozsahu (obsah, náležitosti, identifikácia zmluvných strán, osobné údaje, obchodné tajomstvo, fakturačné údaje, atď.), na internetovej stránke spoluorganizátora (Bratislavského samosprávneho kraja) za účelom zvyšovania transparentnosti samosprávy pre občanov a kontroly verejných financií občanmi. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia.

Príloha č. 1: Program a rozpočet podujatia

Príloha č. 2: Čestné vyhlásenie organizátora o výhradných autorských právach k podujatiu

V Bratislave:

Organizátor
Ad libitum, spol. s r. o.
Ing. Mgr. art. Marian Pavlovič
konateľ Ad libitum, spol. s r. o.

Spoluorganizátor
Bratislavský samosprávny kraj
Ing. Pavol Frešo
predseda BSK